



이 사례 연구는 현재 RWS Holdings plc의 일부인 SDL의 고객을 대상으로 개발되었습니다.



## 전 세계에서 일관된 브랜드 이미지 투영

### 솔루션 요소:

트리디온® 사이트

트리디온® DXD

**Sodexo는 식품 및 시설 관리 서비스를 제공하는 세계적인 업체로, 서비스 바우처 및 카드 분야에서 세계 2위를 자랑합니다.**

Sodexo는 기업, 공공기관 및 시설, 의료 시설, 국방 기관, 대학 및 학교 등 다양한 고객에게 서비스를 제공합니다.

### 여러 웹사이트의 관리

64개국에 42만 명 이상의 직원을 보유한 Sodexo가 전 세계에 수백 개의 공개 웹사이트를 보유하고 있다는 사실은 놀라운 일이 아닙니다.

인터넷 관리 측면에서 Sodexo의 과제는 브랜드 일관성을 유지하고 사람들이 한눈에 알아볼 수 있는 공동의 디자인과 분위기를 제시하는 것이었습니다. 동시에, 다양한 서비스의 콘텐츠를 다양한 언어로 제공하고 국가별 웹사이트에 현지 정보를 게시할 수 있도록 해야 했습니다.

Sodexo는 기업 웹사이트 전체를 관리하기 위해 트리디온 사이트를 구현하기로 결정했습니다. 영국, 프랑스, 벨기에, 모로코부터 시작하여 일부 국가의 웹사이트에 이 솔루션이 구현되었으며, 현재는 전 세계의 다른 사이트로 확대하여 배포되고 있습니다.

"우리는 구매에서  
발행에 이르기까지 단  
3개월 만에 웹사이트를  
혁신할 수 있었습니다.  
블루프린팅을 통해  
정말 빠르게 웹페이지를  
공개할 수 있었습니다."

**팀 모트**

Sodexo 북미 eBusiness  
솔루션 이사

**브랜딩 및 제어**

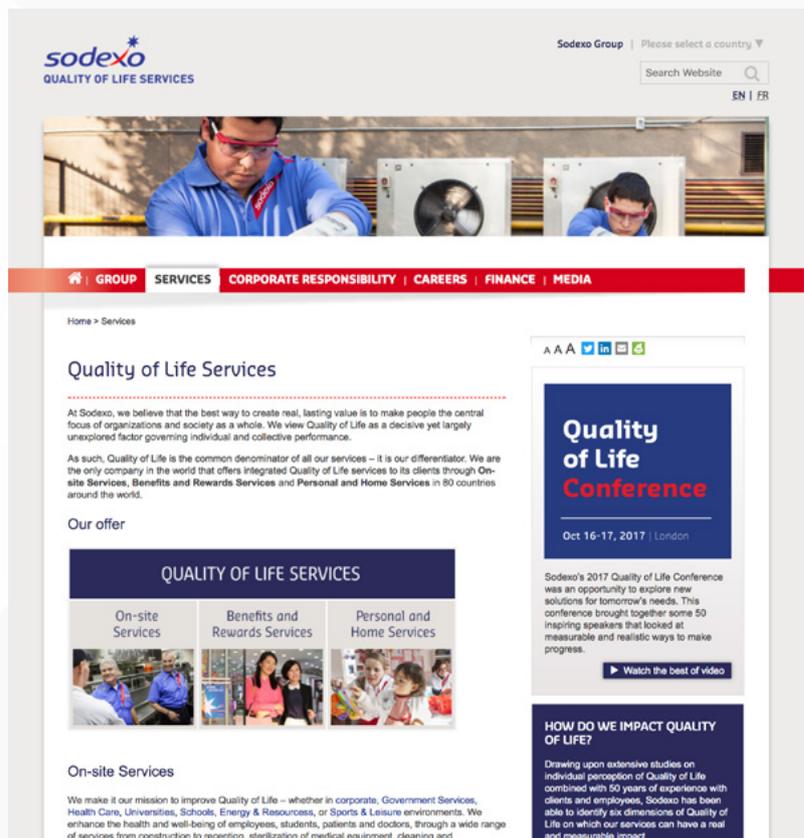
Sodexo에게 트리디온 사이트 콘텐츠 관리 솔루션의 확실한 이점은 브랜딩 일관성 요구 사항을 충족하는 솔루션의 핵심인 블루프린팅® 기술입니다.

현재 국가별로 Sodexo 커뮤니케이션 팀이 현지의 웹사이트를 관리합니다. 콘텐츠 편집자는 미국 Sodexo의 eBusiness 부서에서 진행하는 웨비나를 통해 트리디온 사이트에 대한 교육을 받습니다. 신규 사용자는 스타일 가이드와 모범 사례 지침을 받고 6시간의 교육만으로 시스템을 사용할 수 있습니다.

개별 국가 사이트를 설계한 Studio North도 트리디온 사이트 교육을 받아 각 국가별 사이트를 설계할 때 어떤 매개 변수가 사용되었는지 완벽하게 파악할 수 있습니다.

Studio North는 현지 커뮤니케이션 팀이 트리디온 사이트를 통해 콘텐츠 페이지를 작성할 것이라는 점을 염두에 두어야 했습니다. 각 국가별로 홈페이지 레이아웃, 색상 구성, 페이지 구조에 유연성을 최대한 보장했으며, 장애인 사용자의 액세스 같은 특수 설계 요구 사항도 준수했습니다.

트리디온 사이트의 블루프린팅 기술은 하나의 상위 사이트와 다수의 하위 사이트로 된 트리 구조를 구성하므로 여러 사이트 간에 그래픽, 템플릿, 이미지를 쉽게 공유할 수 있습니다.



"Sodexo는 사이트를 개척하여 놀라운 성공을 거두었습니다. 트리디온 사이트는 단순한 콘텐츠 관리 솔루션이 아니라 브랜드 일관성 관리 시스템으로도 작동하고 있습니다."

**팀 모트**

Sodexo 북미 eBusiness 솔루션 이사

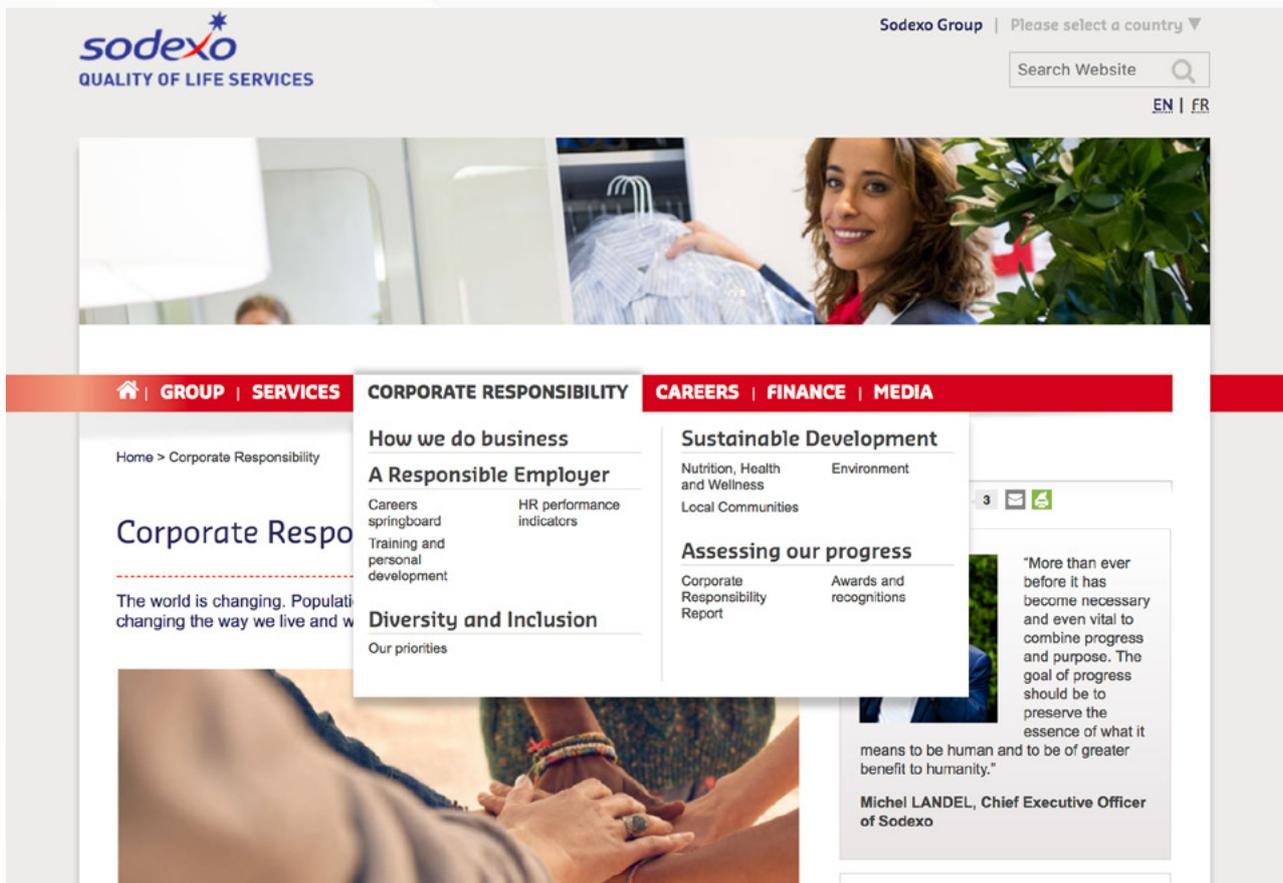
**신속한 구축**

모든 사이트에서 동일한 페이지 템플릿과 스타일 시트를 사용하면 전체 웹사이트에 유사한 디자인의 탐색, 색상, 배너가 적용됩니다.

예를 들어 각 국가는 콘텐츠 관리 솔루션에서 해당 웹사이트에 적용할 고유한 색 구성표를 선택할 수 있습니다. 콘텐츠 관리 솔루션을 사용하면 예산과 시간 측면에서 각 국가에 상당한 비용 절감 효과를 줄 수 있습니다. 웹사이트는 시스템에 있는 템플릿을 기반으로 빠르게 생성됩니다.

대규모 이미지 라이브러리와 기업 이미지 관련 리소스에 액세스할 수 있는 로컬 사무소에서는 웹 콘텐츠를 최적화하고 Flash 애니메이션과 같은 특수 효과를 결합하는데 필요한 정도의 예산으로 비용을 최소화할 수 있습니다.

프랑스의 웹 프로젝트 관리팀과 협력하여 병목 현상을 제거하고 문제를 해결하기 위해 국가별로 유효성을 검사할 콘텐츠를 먼저 제작한 다음 콘텐츠 관리 시스템에 액세스합니다.



## 더 많은 고객 사례 살펴보기:

[rws.com/kr/customers](https://rws.com/kr/customers)

### RWS 회사 소개

RWS Holdings plc는 세계를 선도하는 기술 기반의 언어 번역, 문서 데이터-콘텐츠 관리 및 지적 재산권 서비스 제공업체로, 기업의 콘텐츠 규모에 맞게 정보를 전달하고 콘텐츠의 철저한 보안과 사업 전략을 실현하도록 도움으로써 전 세계의 글로벌 고객들과 원활하게 소통하여 최신 정보를 제공하도록 도와드립니다.

RWS의 비전은 글로벌 조직의 통합된 지식, 심층적인 전문 지식 및 스마트 기술을 통해 기업이 언어, 콘텐츠 및 해외 시장으로 확장하며 겪는 도전과제를 해결하여 원활하게 소통할 수 있도록 지원하는 것입니다.

RWS는 전 세계 100대 브랜드 중 90개, 10대 제약 회사 및 세계 20대 특허 출원자의 절반 이상의 기업의 고객사와 협업하고 있습니다. RWS의 고객 기반은 유럽, 아시아 태평양, 북남미의 기술, 제약, 의료, 법률, 화학, 자동차, 정부 및 통신 분야에 걸쳐 있으며, 5개 대륙에 지사를 두고 서비스를 제공하고 있습니다.

1958년에 설립된 RWS는 영국에 본사를 두고 있으며 런던증권거래소 규제 시장(RWS.L)인 AIM에 공개 상장된 기업입니다. 자세한 내용은 [www.rws.com/kr](https://www.rws.com/kr)을 확인하시기 바랍니다.

© 판권 소유. 여기에 포함된 정보는 RWS 그룹\*의 기밀 정보 및 소유권 정보로 간주됩니다.

\*RWS 그룹은 RWS Holdings PLC(계열사, 자회사 및 그 대리인)를 의미합니다.